

Inhoudsopgave

1. Toepassing	51
2. Veiligheidsinstructies	51
3. Storingen en ontoelaatbare belastingen	51
4. Veiligheidsvoorschriften	51
5. Ex-gegevens	52
6. Technische gegevens	52
7. Batterij	53
8. Reparatie	56
9. Reiniging, onderhoud en opslag	56
10. Afvoer	56
11. Garantie en aansprakelijkheid	57
12. Problemen oplossen	58
13. EG-conformiteitsverklaring	64
14. Conformiteitsverklaring	65

Waarschuwing:

De meest actuele handleiding, de veiligheidsinstructies de EG-conformiteitsverklaring en het EG-typekeuringscertificaat kunnen van de betreffende productpagina op www.ecom-ex.com worden gedownload, of rechtstreeks bij de fabrikant worden aangevraagd.

1. Toepassing

De Ex-GSM 02 is een intrinsiek veilige mobiele telefoon die is beschermd tegen spatwater, stof en stoten, en bedoeld voor industrieel gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen, in de zones 2 en 22 volgens richtlijn 1992/92/EG (ATEX 137).

2. Veiligheidsinstructies

Deze Veiligheidsinstructies bevat informatie en veiligheidsvoorschriften die te allen tijde in acht moeten worden genomen voor een veilige werking onder de beschreven omstandigheden. Het niet in acht nemen van deze informatie en instructies kan leiden tot gevaarlijke situaties of inbreuken op de geldende voorschriften. Voordat het apparaat in gebruik wordt genomen moet de Veiligheidsinstructies aandachtig worden gelezen. In geval van twijfel (vanwege vertaal- of drukfouten) is de Duitse Veiligheidsinstructies doorslaggevend.

3. Storingen en ontoelaatbare belastingen

Zodra wordt vermoed dat het apparaat niet meer de gewenste veiligheid biedt, moet het apparaat buiten bedrijf worden gesteld en onmiddellijk uit het Ex-bereik worden verwijderd. Met passende maatregelen moet worden voorkomen dat het apparaat per ongeluk weer in gebruik wordt genomen.

De veiligheid van het apparaat kan onder meer verstoord zijn als:

- de behuizing zichtbaar beschadigd is.
- het apparaat aan onoordeelkundige belastingen is blootgesteld.
- het apparaat onoordeelkundig is opgeslagen.
- het apparaat transportschade heeft opgelopen.
- de opschriften op het apparaat onleesbaar zijn.
- het apparaat niet goed functioneert.
- de toegestane grenswaarden werden overschreden.

4. Veiligheidsvoorschriften

Voor het gebruik van de mobiele telefoon Ex-GSM 02 wordt ervan uitgegaan dat de gebruiker de normale veiligheidsvoorschriften opvolgt en het Conformiteitsverklaring heeft gelezen, zodat het apparaat op de juiste manier wordt bediend.

De volgende punten dienen in acht te worden genomen:


- Het apparaat mag in het Ex-bereik niet worden geopend.
- Voor dit apparaat mag uitsluitend batterij Ex-AM GSM 02 (Li-Ion, 3,7 V/850 mAh) worden gebruikt!
- De batterij mag niet in het Ex-bereik worden vervangen!
- De accu mag alleen buiten het Ex-bereik met de volgende, bijbehorende opladertypes worden geladen: oplader LGH 05, autolader ALH 05, carkit CKH 05 of USB-kabel PCH 05.
- Bij vervanging van de batterij dienen de batterijhouder en de afdichting daarvan op verontreiniging te worden gecontroleerd. Indien nodig moeten deze met een borstel of perslucht worden gereinigd.


- De deksels van het vak voor de SIM-kaart en het aansluitpunt voor de oplader dienen in het Ex-bereik gesloten te zijn.
- Bij het sluiten van het batterijdeksel dient u zich ervan te overtuigen dat het deksel naar behoren vastklikt en aan de achterkant met zes schroeven wordt vastgezet.
- Er dienen maatregelen te worden genomen om te voorkomen dat het apparaat in de zones 0, 1 resp. 20 of 21 wordt binnengebracht!
- Alleen door ecom instruments GmbH goedgekeurd toebehoren mag worden gebruikt.
- De mobiele telefoon is niet waterdicht. Bewaar hem op een droge plaats!
- Houd u bij het gebruik van de mobiele telefoon tijdens de bediening van een motorrijtuig aan de relevante wetgeving!
- Het is niet toegestaan de mobiele telefoon in een vliegtuig te gebruiken!
- Schakel de mobiele telefoon in de nabijheid van medische apparatuur uit, indien de relevante voorschriften u daarom verzoeken!
- Producenten van pacemakers raden het aan een minimumafstand van ongeveer 15 cm aan te houden tussen een mobiele telefoon en een pacemaker.
- Zet de mobiele telefoon niet aan in situaties waar het gebruik van mobiele telefoons verboden is. Dit kan storingen of gevaarlijke situaties tot gevolg hebben.

5. Ex-gegevens

EG-typekeuringscertificaat nr.: ZELM 09 ATEX 3422

Ex-aanduiding:

 II 3 G Ex ib IIC T4

 II 3 D Ex ibD 22 IP54 T55°C.

Toegelaten voor zone 2, apparaatgroep II, explosiegroep IIC (explosiegevaarlijke gassen, dampen of nevels), temperatuurklasse T4.

Toegelaten voor zone 22, apparaatgroep II, stof-Ex-omgeving, maximale oppervlaktetemperatuur (voor vlakken waarop stof kan komen) + 55°C.

De gebruiker is er verantwoordelijk voor dat de Ex-GSM 02 in een explosieve omgeving conform de geldende voorschriften wordt gebruikt!

6. Technische gegevens

Netwerken:	Triband GSM 900 / 1800 / 1900 MHz
Gegevensoverdracht:	GPRS klasse 10 (tot 62,4 Kbit/s)
Display:	Passieve-matrixdisplay met 65.536 kleuren (resolutie 128 x 128 pixels)
Voeding:	Li-Ion-batterij met 850 mAh vermogen
Gesprekstijd/standby:	max. 4h / max. 150h
Oplaadtijd:	ca. 3h
Afmetingen:	117 x 52 x 24 mm
Gewicht:	ca. 175g

CE-markering:

CE 0102

Omgevingstemperatuur Ta: -10 °C ... +50 °C

Oplaadtemperatuur: 0 °C ... +40 °C

Beschermklasse: IP54

SAR: GSM 900: 0,219 W/kg

DCS 1800: 0,021 W/kg

Toegestane maximale waarde voor beide frequenties: 2.000 W/kg

7. Batterij

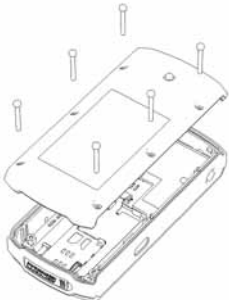
7.1 Batterij vervangen

De batterij Ex-AM GSM 02 van de Ex-GSM 02 mag uitsluitend buiten het Ex-bereik worden vervangen. Er mogen alleen door de fabrikant goedgekeurde batterijen gebruikt worden. Andere batterijen mogen niet meegenomen worden in het Ex-bereik.

Batterij verwijderen:

Ga als volgt te werk om het deksel op de achterkant te verwijderen (ter vervanging van de batterij):

- Verwijder de 6 schroeven met behulp van de meegeleverde schroevendraaier en til de batterij uit het apparaat.
- Bij vervanging van de batterij dienen de batterijhouder en de afdichting daarvan op verontreiniging te worden gecontroleerd. Indien nodig moeten deze met een borstel of perslucht worden gereinigd.
- Plaats de nieuwe batterij in het apparaat.
- Bevestig de batterij door middel van de 6 schroeven. Gebruik hiervoor het voorgeschreven draaimoment (0,15 Nm).
- Zorg voor afvoer van de batterij overeenkomstig plaatselijk geldende voorschriften.



7.2 De batterij opladen

Uw telefoon wordt gevoed door een oplaadbare batterij. Een nieuwe batterij moet gedurende ten minste vier uur worden opgeladen voordat u deze kunt gaan gebruiken. De optimale capaciteit wordt bereikt na een paar gebruikscycli. Als de batterij leeg is, wordt dit op de telefoon aangegeven (het pictogram Batterij leeg knippert). U moet de batterij dan minstens 15 minuten opladen voordat u de telefoon weer inschakelt. U kunt zo voorkomen dat de verbinding tijdens een gesprek wordt verbroken.

Opgelet!: Laden van de batterij alleen buiten het Ex-bereik met de voorgeschreven opladertypes (zie punt 4.)!

Ga als volgt te werk om de batterij opnieuw op te laden:

Steek de oplader in een stopcontact.

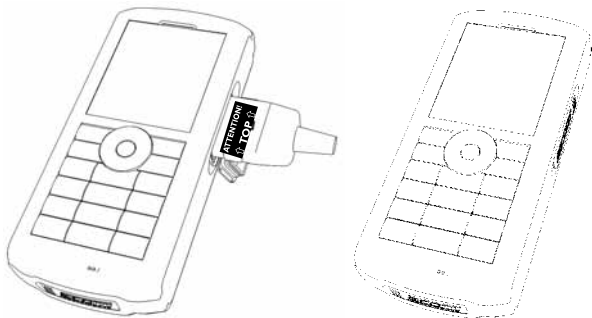
Open het kapje aan de zijkant van het apparaat.

Steek stekker recht in het aansluitpunt aan de zijkant van het apparaat zonder druk uit te oefenen.

Let erop dat de volgende afbeelding op het uiteinde van de kabel in dezelfde richting wijst als het display van de telefoon.

ATTENTION!

↑ **TOP** ↑



De telefoon wordt opgeladen. Het batterijpictogram schuift op en neer om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, stopt het opladen vanzelf. Koppel de kabel los. Sluit het kapje. De batterij kan tijdens het opladen warm worden. Dit is een normaal verschijnsel.

WAARSCHUWING:

- Laat geen kortsluiting ontstaan.
- Probeer nooit de behuizing van de batterij te openen.
- Gebruik uitsluitend opladers en batterijen van ecom instruments GmbH. Gebruik van andere opladers of batterijen is niet toegestaan.
- Het is raadzaam de batterij uit de telefoon te halen als u deze langere tijd niet wilt gebruiken.
- U wordt dringend aangeraden uw apparaat niet aan de oplader te koppelen als er geen batterij in zit.

Uw Ex-GSM 02 maakt gebruik van hoogwaardige lithium-ioncellen. In het dagelijks gebruik bieden deze cellen vele voordelen, zoals een gering gewicht en hoge capaciteit bij een compact formaat. Daarnaast hebben zij praktisch geen last van geheugeneffect.

Toch treedt ook bij deze cellen veroudering (slijtage) op, waardoor hun capaciteit langzaam afneemt. Moderne cellen hebben een levensduur van ongeveer 500 oplaadcyclussen, wat bij dagelijks gebruik overeenkomt met een gebruiksduur van ongeveer twee jaar. Daarna worden zij in technisch opzicht als defect beschouwd, omdat het verouderingsproces dan versnelt. Daarnaast kunnen de cellen opzwellen en in het ergste geval uw apparaat onherstelbaar beschadigen. Het wordt daarom aanbevolen om accu's met lithiumcellen te vervangen na uiterlijk twee jaar gebruik of als de capaciteit is teruggelopen tot 50% van de oorspronkelijke capaciteit.

Waarschuwing: bij onjuist gebruik kan de accu in dit apparaat brand of chemisch letsel veroorzaken. Zowel de accu als de accucellen mogen niet worden geopend, gedemonteerd, verbrand of tot boven 100 °C verhit.

7.3 Veiligheidsinstructies

Beschadigde batterijen en opladers mogen niet meer worden gebruikt. Stuur deze ter controle naar ecom instruments GmbH.

Waarschuwing:

- Extreme temperaturen kunnen een nadelige invloed hebben op het opladen van de batterij Ex-AM GSM 02.
- Gooi de batterij niet in vuur!
- Sluit de batterij niet kort!

7.4 Instructies voor onderhoud en opslag

- Een hoge capaciteit van de batterij blijft het langst behouden, wanneer deze bij 20 % van zijn capaciteit weer wordt geladen.
- Extreme temperaturen, vooral onder nul, verslechteren de capaciteit bij het gebruik van de batterij.
- Een batterij bereikt na een lange periode van opslag niet opnieuw zijn volledige capaciteit, wanneer deze aan het begin van de opslagperiode helemaal vol was of wanneer deze in een zeer warme omgeving wordt bewaard. Ideaal zijn een laadtoestand van 40 % aan het begin van de opslagperiode en een omgevingstemperatuur van 0° C. De omgeving moet zo droog mogelijk zijn.
- Als de batterij leeg is, laad deze dan gedurende ca. 30 min. op voordat u de batterij opslaat.
- Stapel meerdere batterijen bij de opslag nooit op elkaar.

8. Reparatie

Bij reparaties gelden telkens verschillende nationale bepalingen en richtlijnen. Wij adviseren daarom om reparaties altijd door ecom instruments GmbH uit te laten voeren, om er zeker van te zijn dat een veiligheidstechnische controle wordt uitgevoerd.

9. Reiniging, onderhoud en opslag

- Apparaat alleen met een geschikte doek of spons schoonmaken. Gebruik voor het schoonmaken geen oplos- of schuurmiddelen.
- Het wordt aangeraden het functioneren en de nauwkeurigheid van het apparaat om de twee jaar door de fabrikant te laten testen.
- Bij langdurige opslag moet de batterij uit het apparaat worden genomen.
- Toegestane opslagtemperaturen -20 °C... +50 °C niet onder- of overschrijden!

10. Afvoer

Elektronische apparatuur met dit symbool, en ook alle elektrische accessoires, mogen conform §7 van de verordening ElektroG niet met het normale huisvuil worden afgevoerd. Dat betreft in dit geval met name het apparaat, de oplader, de headset en de gegevenskabel. Houd u aan deze voorschriften om het milieu bij het afvoeren van afgedankte apparatuur zo weinig mogelijk te belasten.

Oude elektrische apparatuur alsmede „historische“ oude elektrische apparatuur van de firma ecom instruments GmbH worden op onze kosten naar afvalverwerkingsbedrijven gebracht en volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG en de Duitse wet inzake elektrische apparatuur van 16 maart 2005 gratis afgevoerd. Verzending van de apparaten naar ecom instruments GmbH geschiedt op kosten van de verzender.

Conform artikel 1, paragraaf 18, en artikel 2 van het “Gesetz zur Neuregelung der abfallrechtlichen Produktverantwortung für Batterien und Akkumulatoren” (Wet op het opnieuw regelen van de wettelijke verantwoordelijkheid voor verwijdering van batterijen en accumulatoren) van 25 juni 2009 wijzen wij u op het volgende:

Het door u aangeschafte apparaat bevat een oplaadbare lithiumbatterij.

Het is niet toegestaan dergelijke batterijen met het huishoudelijk afval mee te geven als zij “leeg” zijn (d.w.z. als zij niet meer kunnen worden opgeladen). Omdat afgedankte batterijen of accu's stoffen bevatten die mogelijk schadelijk zijn voor milieu en gezondheid, wordt u verzocht deze in te leveren. Het inleveren van batterijen en accu's is kosteloos en bovendien wettelijk verplicht. Lever a.u.b. alleen ontladen batterijen in bij de daarvoor bedoelde inzamelpunten, en plak de polen van lithiumbatterijen af.

Waarschuwing: bij onjuist gebruik kan de accu in dit apparaat brand of chemisch letsel veroorzaken. Zowel de batterij als de batterijcellen mogen niet worden geopend, gedemonteerd, verbrand of tot boven 100°C verhit.

Als de batterij moet worden verwijderd, kunt u hem uit het apparaat halen volgens de instructies in punt 7.1. Voor het overige gelden de hierboven genoemde verwijderingsinstructies voor afgedankte apparatuur.

Alle accu's en batterijen worden gerecycled; hiermee worden waardevolle grondstoffen zoals ijzer, zink en nikkel teruggewonnen.



Het symbool (hier Icon Mülltone einfügen) heeft de volgende betekenis: batterijen en accu's mogen niet in het huishoudelijk afval, maar moeten gescheiden worden ingezameld.

11. Garantie en aansprakelijkheid

Voor dit product verleent ecom instruments GmbH volgens de algemene voorwaarden een garantie van twee jaar op functie en materiaal onder de aangegeven en toegestane gebruiks- en onderhoudsomstandigheden.

Een uitzondering hierop vormen alle aan slijtage onderhevige onderdelen (zoals bijvoorbeeld batterijen). Speciaal voor de meegeleverde Ex-accu's verlenen wij een fabrieksgarantie van 6 maanden. Deze garantie strekt zich niet uit tot producten die onvakkundig gebruikt, gewijzigd, verwaarloosd, door ongevallen beschadigd of aan abnormale gebruiksomstandigheden alsmede een onvakkundige hantering blootgesteld werden.

Garantieclaims kunnen door opsturen van het defecte apparaat worden ingediend. Wij behouden het recht op reparaties, opnieuw afstellen of vervangen van het apparaat voor.

Deze garantiebepalingen zijn het enige en uitsluitende recht op schadevergoeding van de koper en gelden uitsluitend en in plaats van alle andere contractuele of wettelijke garantieplichten. ecom instruments GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor speciale, directe, indirecte, begeleidende of vervolgschade alsmede verliezen inclusief het verlies van gegevens, onafhankelijk van het feit of deze te wijten zijn aan schending van de garantieplicht, rechtmatige of onrechtmatige handelingen, handelingen te goeder trouw alsmede andere handelingen.

Als in enkele landen de begrenzing van een wettelijke garantie alsmede de uitsluiting of begrenzing van begeleidende of vervolgschade niet toegestaan is, zou het kunnen zijn dat de bovengenoemde beperkingen en uitsluitingen niet voor elke koper gelden. Mocht enige clause van deze garantiebepalingen door een bevoegde rechtbank ongeldig of niet uitvoerbaar worden verklaard, dan blijven de overige bepalingen van deze garantiebepalingen na een dergelijke uitspraak onverminderd geldig of afdwingbaar.

12. Problemen oplossen

Actuele informatie en nieuwe bijdragen voor het oplossen van problemen zijn steeds te vinden op de website van ecom instruments GmbH onder Service – Problembehandlung (Problemen oplossen).

Probleem	Handelwijze
De mobiele telefoon kan niet worden ingeschakeld.	Houd de Aan-/uitknop ongeveer 6 seconden ingedrukt. Als de mobiele telefoon niet reageert, laadt u de batterij op.
Tijdens het opladen gaat de toetsenbordverlichting branden, maar blijft het scherm onverlicht.	Als de batterij diep ontladen is, kan het wel 20 minuten duren voordat de weergave op het scherm weer is hersteld. Als het scherm na 20 minuten nog steeds niet weer oplicht, koppelt u de oplader los van het stroomnet en sluit u hem na verloop van 1 minuut opnieuw aan.
Tijdens het opladen knippert de toetsenbordverlichting en licht het scherm niet op.	Koppel de mobiele telefoon los van de oplader, verwijder de batterij en plaats die weer terug. Sluit de oplader opnieuw aan op de mobiele telefoon en schakel de oplader in.

Bij het netwerkpictogram (streepjesweergave) wordt „E“ weergegeven.	Er zijn alleen gesprekken mogelijk met nooddiensten. Kies een positie met een betere ontvangst.
Apparaat „blijft hangen“ (scherm is verlicht, maar functies werken niet)	Verwijder de batterij uit het apparaat en daarna de SIM-kaart. Plaats de SIM-kaart weer terug, daarna de batterij, en schakel de mobiele telefoon weer in.
Met mijn nieuwe SIM-kaart wordt ik geconfronteerd met functiestoringen.	Controleer of u een SIM-kaart van het type 3V gebruikt. Gebruik van andere SIM-kaarten kan problemen opleveren. Wend u tot uw provider. Als u een 3V-SIM-kaart gebruikt, voert u de aanwijzingen uit bij Apparaat „blijft hangen“.
De contactpersonen die zijn opgeslagen op de SIM-kaart, worden niet weergegeven.	Verwijder de batterij uit het apparaat en daarna de SIM-kaart. Plaats de SIM-kaart weer terug, daarna de batterij, en schakel de mobiele telefoon weer in.
„SIM-kaart ontbreekt“ wordt weergegeven	Verwijder de batterij uit het apparaat en daarna de SIM-kaart. Controleer of de SIM-kaart onbeschadigd is. Als de SIM-kaart beschadigd is, wendt u zich tot uw provider voor een nieuwe SIM-kaart. Plaats de SIM-kaart weer terug, daarna de batterij, en schakel de mobiele telefoon weer in.
Functies wijken af van de standaardinstellingen	Controleer de instellingen in het menu Opties. Vergewis u ervan dat niemand anders instellingen op uw mobiele telefoon wijzigt zonder u daarvan op de hoogte te stellen.
Hoe kan ik het IMEI-nummer van mijn toestel uitlezen?	Voer met behulp van het toetsenbord na het animatiefilmpje bij inschakelen van de telefoon of in het beginscherm de tekenreeks *#06# in. IMEI-nummer wordt dan meteen op het scherm weergegeven.

<p>Hoe kan ik het serienummer van mijn mobiele telefoon uitlezen?</p>	<p>U kunt op de website van ecom instruments GmbH bij Service het IMEI-nummer invoeren, waarna meteen het serienummer wordt weergegeven. Bovendien staat het serienummer vermeld op de binnenkant van de mobiele telefoon, en wordt zichtbaar als u de batterij verwijdert.</p>
<p>Het scherm is slecht leesbaar, omdat het te donker is.</p>	<p>Controleer of u het contrast naar wens hebt ingesteld bij „Instellingen – Uiterlijk – Contrast“.</p>
<p>De mobiele telefoon gaat automatisch weer uit.</p>	<p>Als de spanning van de batterij onder het benodigde niveau daalt, wordt de mobiele telefoon automatisch uitgeschakeld. Laad de batterij op.</p>
<p>Het volume is tijdens een gesprek te gering.</p>	<p>Druk tijdens het gesprek de navigatiestick omhoog voor meer volume, en omlaag voor minder volume. Het volume wordt na beëindiging van het gesprek automatisch weer teruggezet op een gemiddelde stand.</p>
<p>De werkingsduur van de batterij is kleiner dan aangegeven.</p>	<p>Voer de aanwijzingen uit die worden beschreven bij 7.7 van deze handleiding. De maximale werkingsduur van de batterij wordt pas na een paar ontladingscycli bereikt.</p>
<p>Slechte ontvangstkwaliteit.</p>	<p>Houd de mobiele telefoon bij het onderste deel vast, zodat uw vingers de werking van de antenne niet belemmeren.</p>
<p>Na invoer van de PIN-code wordt „Onjuiste PIN-code“ weergegeven.</p>	<p>U hebt een onjuiste PIN-code ingevoerd. Voorzichtig! Als u drie keer na elkaar een onjuiste PIN-code invoert, wordt de SIM-kaart geblokkeerd.</p>

<p>„SIM VERGRENDELD“ wordt weergegeven.</p>	<p>Als u drie keer opeenvolgend een onjuiste PIN-code hebt ingevoerd, gaat u als volgt te werk:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Toets **05* in - Voer de PUK-code in die u bij de levering van het toestel van de provider hebt gekregen en bevestig de invoer. - Voer de PIN-code in en bevestig de invoer. - Voer de PIN-code nogmaals in en bevestig opnieuw de invoer. <p>Na 5 of 10 mislukte pogingen (afhankelijk van het type SIM-kaart) wordt de SIM-kaart definitief geblokkeerd. Wend u in dat geval tot uw provider.</p>
<p>„Verbindingsopbouw mislukt“ wordt weergegeven.</p>	<p>Controleer of u het juiste nummer hebt gekozen.</p> <p>Zie de aanwijzingen bij het vierde probleem hiervoor, als bij het netwerkpictogram „E“ wordt weergegeven.</p> <p>Controleer uw beltegoed.</p> <p>Controleer of de gebruikte SIM-kaart de gewenste dienst ondersteunt, en of de kaart nog geldig is.</p> <p>Controleer de Beperkingen voor uitgaande oproepen en schakel die zo nodig uit.</p> <p>Het netwerk is mogelijk overbelast. Probeer het later nog eens.</p>
<p>Geen binnenkomende oproepen.</p>	<p>Probeer een verbinding tot stand te brengen om te controleren of de mobiele telefoon gereed is voor gebruik en een signaal ontvangt.</p> <p>Controleer of Doorschakelen actief is (het desbetreffende pictogram wordt op het scherm weergegeven) en schakel de functie zo nodig uit.</p> <p>Controleer de Beperkingen voor binnenkomende oproepen en schakel die zo nodig uit.</p>

Verzenden van berichten niet mogelijk.	Controleer of het nummer van de berichtencentrale juist is ingevoerd (in het menu „Berichten – Opties – Ber.-Centr.“). U kunt het juiste nummer opvragen bij uw provider.
Geen Voicemail.	Controleer of de gebruikte SIM-kaart die dienst ondersteunt. Controleer of Doorschakelen naar uw voicemail is ingeschakeld en of het juiste nummer (dat u kunt opvragen bij uw provider) is ingevoerd (menu „Instellingen - Oproepen - Voicemail nr.“). Probeer een verbinding tot stand te brengen om te controleren of de mobiele telefoon gereed is voor gebruik en een signaal ontvangt.
Voicemailpictogram knippert.	Maak verbinding met uw voicemail en luister de nieuwe berichten af; het pictogram wordt daarna niet meer weergegeven.
In combinatie met WAP: „Geen reactie van server“ wordt weergegeven.	Schakel de mobiele telefoon uit en weer in.
Geen verbinding mogelijk met startpagina.	Kies in het menu „WAP - Services“ de optie „Cache leegmaken“.
Naam van de provider wordt niet weergegeven op het scherm.	Kies „Menu – Instellingen – Netwerken – Selectie“ om de gewenste provider te selecteren. Controleer de instelling bij „Menu – Instellingen – Uiterlijk – Logo van provider“. Die optie moet zijn ingeschakeld voor weergave van de provider.
Hoe kan ik de toetsenblokkering in-/uitschakelen?	Houd de toets * minstens 2 seconden ingedrukt om de toetsenblokkering in en uit te schakelen.
Hoe kan ik de modus Stil inschakelen?	Houd de toets # minstens 2 seconden ingedrukt om de modus Stil in en uit te schakelen.

Hoe schakel ik het vergrootglas in?	Het vergrootglas kan alleen bij SMS-, MMS- en WAP-weergave worden ingeschakeld. Houd dan de toets # minstens 2 seconden ingedrukt.
Hoe verwijder ik de tekstmelding die wordt weergegeven in het beginscherm („1 oproep“)?	Druk op de rode toets om de weergave van de melding uit te schakelen, zonder de melding zelf te lezen.
Hoe verwijder ik de envelop in het beginscherm?	De envelop is een melding van de ontvangst van een nieuwe SMS. Roep het SMS-bericht op, dan wordt het pictogram verborgen.
Hoe verwijder ik het voicemailpictogram van het beginscherm?	Het voicemailpictogram duidt erop dat er nieuwe voicemailberichten zijn. Breng een verbinding tot stand met uw voicemail en luister de voicemailberichten af, dan wordt het pictogram weer verborgen.
Als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met de klantenservice van ecom instruments GmbH.	

14. Conformiteitsverklaring

Vertaling

- (1) **Conformiteitsverklaring** **ZELM ex**
- (2) Apparaten en beveiligingssystemen, bedoeld voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen - **Richtlijn 94/9/EG**
- (3) Keuringsrapport nr. **ZELM 09 ATEX 3422**
- (4) Apparaat: **explosieveilige mobiele telefoon type Ex-GSM 02**
- (5) Fabrikant: **ecom instruments GmbH**
- (6) Adres: **D-97959 Assamstadt**
- (7) De constructie van dit apparaat alsmede de verschillende toegestane uitvoeringen zijn vastgelegd in de bijlage bij dit keuringsrapport.
- (8) De keurings- en certificatie instantie (Prüf- und Zertifizierungsstelle) ZELM Ex verklaart als aangewezen instantie nr. 0820 krachtens artikel 9 van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen d.d. 23 maart 1994 (94/9/EG), dat is voldaan aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen voor het ontwerp en de bouw van apparaten en beveiligingssystemen bedoeld voor gebruik op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen, conform Bijlage II bij de Richtlijn.
- De keuringsresultaten zijn vermeld in het vertrouwelijke keuringsrapport nr. ZELM Ex 1790924754.
- (9) Aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen wordt voldaan door overeenstemming met:
EN 60079-0:2006 EN 60079-11:2007 EN 61241-0:2006 EN 61241-11:2006
- (10) Als achter het nummer van de verklaring het teken "X" staat, dan wordt in de bijlage bij deze verklaring gewezen op bijzondere voorwaarden voor het veilige gebruik van het apparaat.
- (11) Deze conformiteitsverklaring heeft alleen betrekking op het ontwerp, de controle en het testen overeenkomstig richtlijn 94/9/EG van het gespecificeerde apparaat of beveiligingssysteem. Aanvullende eisen van deze Richtlijn kunnen gelden voor het productieproces en de levering van dit apparaat of beveiligingssysteem. Deze verklaring geldt niet voor deze eisen.
- (12) De markering van het apparaat dient de volgende gegevens te bevatten:



II 3 G Ex ib IIC T4

II 3 D Ex ibD 22 IP54 T55°C

ZELM ex Zertifizierungsstelle

Braunschweig, 4 december 2009
Zertifizierungsstelle ZELM ex
Dipl.-Ing. Harald Zelm

Pagina 1 van 2

Conformiteitsverklaringen zonder handtekening en zonder stempel zijn niet geldig. Deze conformiteitsverklaring mag alleen ongewijzigd worden verspreid. Voor uittreksels of wijzigingen is toestemming van de Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex nodig.

ZelmEx• Prüf- und Zertifizierungsstelle•Siekgraben 56 D-38124 Braunschweig, Duitsland

(13) **Bijlage**

ZELM ex

(14) **Conformiteitsverklaring ZELM 09 ATEX 3422**

(15) Beschrijving van het apparaat

De explosieveilige mobiele telefoon type Ex-GSM 02 dient als draadloos communicatiemiddel op plaatsen waar ontploffingsgevaar kan heersen. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met door de fabrikant vrijgegeven toebehoren in de aangegeven omstandigheden. Het apparaat moet buiten het Ex-bereik met de bijbehorende oplader worden opgeladen.

Elektrische gegevens

Voedingcircuit	uit een ingebouwde, bijbehorende batterij Type Ex-AM GSM02 De interne circuits zijn intrinsiek veilig.
Zendvermogen	maximaal 2 W
Interfacecircuit	in explosiebeveiliging Intrinsieke Veiligheid Ex ib IIC resp. Ex ibD Uitsluitend voor aansluiting aan vrijgegeven toebehoren

Toelaatbare omgevingstemperatuur -10 °C tot + 50 °C

Opmerking:

Aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing dienen te worden opgevolgd, in het bijzonder met betrekking tot het vrijgegeven, bijbehorende toebehoren. Uitsluitend dit toebehoren mag worden gebruikt. Het apparaat mag uitsluitend met de bijbehorende oplader resp. het bijbehorende oplaadtoebehoren en uitsluitend buiten de explosiegevaarlijke zone worden opgeladen. Uitsluitend de Ex-batterij Ex-AM GSM02 mag worden gebruikt. Alle aansluitbussen dienen in het Ex-bereik gesloten te blijven.

(16) Keuringsrapport nr.
ZELM Ex 1790924754

(17) Bijzondere voorwaarden
niet van toepassing

(18) Fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen
nagekomen door overeenstemming met de normen

Braunschweig, 4 december 2009
Zertifizierungsstelle ZELM ex
Dipl.-Ing. Harald Zelm

Pagina 2 van 2

Conformiteitsverklaringen zonder handtekening en zonder stempel zijn niet geldig. Deze conformiteitsverklaring mag alleen ongewijzigd worden verspreid. Voor uittreksels of wijzigingen is toestemming van de Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex nodig.

ZelmEx Prüf- und Zertifizierungsstelle • Siekgraben 56 D-38124 Braunschweig, Duitsland

Copyright© 2010 ecom instruments GmbH.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch die ecom instruments GmbH in keiner Form, weder ganz noch teilweise vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Die ecom instruments GmbH übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechungen schreiben zwingend eine Haftung vor. Die ecom instruments GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Copyright© 2010 ecom instruments GmbH.

The contents of this document, either in part or in their entirety, may not be reproduced, forwarded, distributed or saved in any way without ecom instruments GmbH prior written consent.

The contents of this document are presented as they currently exist. ecom instruments GmbH does not provide any express or tacit guarantee for the correctness or completeness of the contents of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory. ecom instruments GmbH reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice.

PA000381 / 1000 / 02 / 2010

WEEE-Reg.-Nr. DE 934 99306

0170AL06A00 02/2010 Änderungen vorbehalten! Subject to change without notice!